

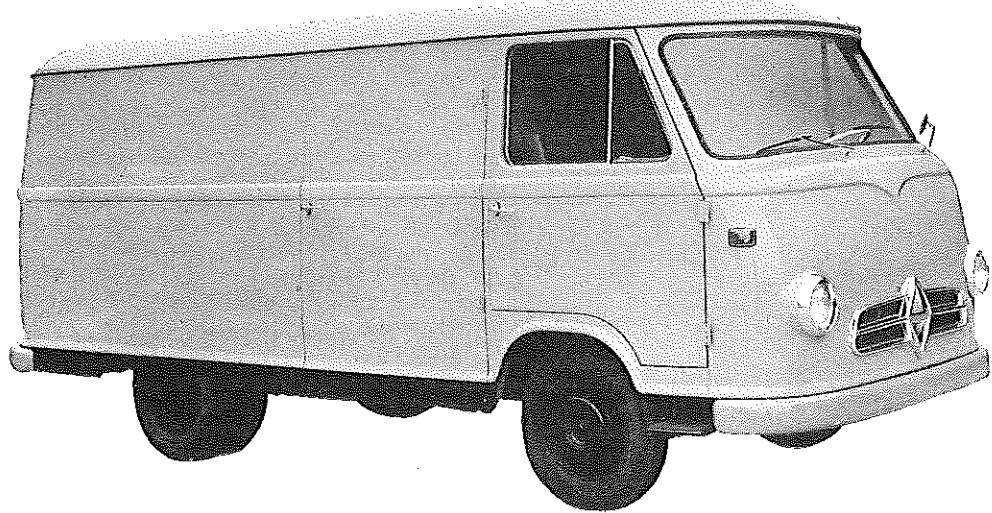
**C. F. W. BORGWARD**  
GMBH  
Bremen

**TYP B 611-O**

Gruppe **14**

Borgward

352



**Otto-Motor · 4-Zylinder · 4-Takt · 60 PS bei 4700 U/min**

**Nutzlast: 1,73 t**

## Triebwerk

### Motor

Hersteller und Typ ..... Borgward/4 M 1,5 II  
Höchstes Drehmoment ..... 11 mkg bei 2500 U/min  
Größte Nutzleistung ..... 60 PS bei 4700 U/min  
Hubraumleistung ..... 40 PS/l  
Mittlerer Arbeitsdruck ..... 7,67 kg/cm<sup>2</sup>  
Mittl. Kolbengeschwindigkeit ..... 13,2 m/sek  
Verdichtungsverhältnis ..... 7  
Kurbelverhältnis ..... 3,79  
Lage im Fahrzeug ..... vorn  
Aufhängung ..... 3-Punkt/gummigelagert  
Schmiersystem ..... Druckumlaufschmierung  
Kühlung ..... Wasser  
Gewicht ..... 135 kg  
Niedr. Kraftstoffverbrauch ..... 223 g/PSh bei 2700 U/min  
Zylinder-Anzahl ..... 4  
Zylinder-Anordnung ..... stehend/in Reihe  
Zylinder-Gußform ..... Block/m. Kurbelgeh. vergossen  
Zylinder-Werkstoff ..... GG 26  
Zylinder-Bohrung ..... 75 mm  
Kolbenhub ..... 84,5 mm  
Gesamthubraum ..... 1493 cm<sup>3</sup>  
Zylinderkopf ..... Leichtmetall; Leg. 233 ausgeh.

Abdichtung Zyl./Zylinderkopf ..... Dichtung  
Laufbuchsen ..... keine  
Ventilsitzringe ..... Ein- und Auslaß  
Kolbenhersteller ..... Mahle  
Kolben-Werkstoff ..... Leichtmetall; Leg. 124  
Kolbenringe ..... 1 Verdichtungs-/1 Winkel-/  
1 Nasen-/1 Breitschlitzring  
Pleuel ..... Doppel-T-Schaftquerschn.  
Pleuellager ..... Gleitlager  
Kurbelwelle ..... geschmiedet/ungeteilt  
Kurbelgehäuse ..... GG 26  
Schmieröl-Leitungen ..... Bohrungen  
Anzahl der Ventile (je Zyl.) ..... Einlaß: 1/Auslaß: 1  
Anordnung der Ventile ..... hängend  
Einlaßventil öffnet bei ..... 18° vor OT  
Einlaßventil schließt bei ..... 56° nach UT  
Auslaßventil öffnet bei ..... 56° vor UT  
Auslaßventil schließt bei ..... 18° nach OT  
Ventilspiel (kalt) ..... 0,38 mm (z. Einstellg.)  
Ventilsteuerung erfolgt über ..... Stößel/Stößstange/Kipphebel  
Nockenwelle ..... im Kurbelgehäuse/Gleitlager  
Nockenwellen-Antrieb ..... Stirnräder/schrägverzahnt

### Motor-Zubehör

Kraftstoffförderung ..... Hebel-Kraftstoff.  
Kraftstofftank-Füllmenge ..... 50 l  
Kraftstofffilter ..... —  
Ölpumpe ..... Zahnradpumpe  
Ölwannenfüllmenge ..... 4,5 l  
Ölfilter ..... Nebenstromfilter  
Luftreiniger ..... Naßluftfilter m. Ansaugge-  
rüsched.  
Kühlwasser-Förderung ..... Wasserp.  
Zylinderkühlung ..... auf ganzer Länge  
Kühlsystem-Fassungsvermögen ..... 9 l  
Kühlerbauart ..... Lamellen- (Röhren-) Kühler  
Kühlerwärme-Abführung ..... Lüfter  
Vergaser ..... 32 PJCB/Solex  
Vergaser-Prinzip ..... Fallstrom  
Vergaser-Anzahl ..... 1  
Vergaser-Einstellung  
Hauptdüse ..... 125  
Leerlaufdüse ..... g 55/1,6  
Lufttrichter ..... 26  
Luftkorrekturdüse ..... 185

Elektrische Anlage ..... 6 V  
Zündung ..... Batteriezündung  
Unterbrecher ..... 0,4 mm Kontaktabstand  
Zündverteiler ..... Bosch/VJR 4 BR 15  
Zündverstellung ..... Fliehkraft  
Zündeneinstellung ..... OT  
Zündkerze ..... Bosch W 175 T 1 od.  
Beru 175-14  
Elektrodenabstand ..... 0,6—0,7 mm  
Zündfolge ..... 1-3-4-2  
Anlasser ..... Bosch EGD 0,6/6 AR 2  
Anlasser-Ausführung ..... Schubschraubtrieb  
Anlasser-Betätigung ..... elektromagnetisch  
Lichtmaschine ..... Bosch LJ/GEG 180/6-2300 R 22  
mR  
Lichtmaschinen-Antrieb ..... Keilriemen  
Art der Regelung ..... Spannungsregler  
Ladebeginn ..... bei 915 U/min der KW  
Übersetzung  
KW/Lichtmaschinenwelle ..... i = 1,805  
Spannung der Batterie ..... 6 V  
Batterie ..... 1 Stück/6 V/84 Ah

**Kraftübertragung**

Kupplung .....	Fichtel & Sachs/K 12 K/SSZ	Schaltungs-Art .....	Kugelschaltung
Kupplungs-Art .....	Reibungskupplung/Einscheiben/ trocken	Getr.-Geh.-Ölfüllmenge .....	0,7 l
Schaltgetriebe .....	Borgward	Kraftübertragungselement .....	Gelenkwelle
Schaltgetriebe-Anordnung .....	mit Motor verblockt	Ausgleichgetriebe .....	Kegelräder/geradverzahnt
Anzahl der Gänge .....	4 V/1 R	Antrieb der Halbachsen .....	Spiralkegelräder
Übersetzungen .....	i = 5,08/2,51/1,473/1,0-4,4	Zusatzgetriebe .....	—
Geräuscharme Gänge .....	—	Treibende Räder .....	Hinterräder
Synchronisierte Gänge .....	vollsynchro	Übersetzung .....	Schaltgetriebe/Hinterräder... i = 5,857
Schnellgang-Anordnung .....	—	Schubübertragung .....	Blattfedern
Schalthebel-Anordnung .....	Lenkradschaltung		

**Fahrwerk****Räder und Bereifung, Lenkung**

Räderart .....	Scheibenräder	Stoßdämpfer .....	Teleskopstoßdämpfer
Anzahl der Räder .....	4	Radsturz .....	1° 30'
(Zwillingsräder = 1 Rad)		Spreizung .....	6° 30'
Anzahl der Reifen .....	vorn 2/hinten 4	Vorspur .....	0
Reifengröße .....	6,70-15 extra Transport	Nachlauf .....	2° 30'
Reifenluftdruck, vorn/hinten .....	2,5 atü/2,25 atü	Art der Lenkung .....	ZF-Gemmerlenkung
Felgenart .....	Tiefbettfelge	Lenkübersetzung .....	i = 18,3
Felgengröße .....	4 1/2 K x 15	Größter Radeinschlag .....	innen 40°/außen 29° 30'
Radaufhängung, vorn .....	Einzelafh. m. Dreiecksl.	Lenksäulen-Anordnung .....	links
Radaufhängung, hinten .....	Starrachse	Spurstange .....	geteilt
Federung, vorn .....	Schraubenfeder		
Federung, hinten .....	2 Halbelliptik-Blattfedern		

**Bremsen**

Bremsanlage .....	Borgward/Teves	Bremskraftübertragung .....	hydraulisch
Wirkungsweise d. Fußbremse .....	hydraulisch/auf 4 Räder	Bremsstrommel-Ø .....	250 mm
Wirksame Gesamtbremsfläche .....	vorn 576 cm <sup>2</sup> /hinten 654 cm <sup>2</sup>	Wirkungsweise d. Handbremse .....	mechan. auf Hinterrad

**Allgemeine Daten des Fahrgestells**

Radstand .....	2600 mm	Fahrgestellgewicht .....	— kg
Spurweite, vorn .....	1600 mm	Fahrgestelltragfähigkeit .....	— kg
Spurweite, hinten .....	1460 mm	Achslast aus Fahrgest.-Gew. ....	—
Bodenfreiheit .....	ca. 190 mm	Fahrgestell-Schmiersystem .....	Einzeldruckschmierung
Bauchfreiheit .....	ca. 350 mm	Rahmenausführung .....	Rahmen-Bodengruppe
Kleinster Spurbereich-Ø .....	10,59 m	Anhänger-Kupplung .....	—
		Anhänger-Bremsanschluß .....	—

**Allgemeines****Achslasten und Gewichte**

Zulässige Achslast, vorn .....	1300 kg
Zulässige Achslast, hinten .....	2350 kg
Zulässiges Gesamtgewicht .....	3515 kg
Leergewicht .....	ca. 1785 kg
Nutzlast .....	1730 kg
Brutto-Anhängelast .....	—
(gebremst/ungebremst)	

**Maße**

Länge über alles .....	5100 mm
Breite über alles .....	2080 mm
Höhe über alles .....	2230 mm
Überhang, vorn .....	1100 mm
Überhang, hinten .....	1400 mm
Auslad. d. Anh.-Kuppl. ....	—
Kleinster Wendekreis-Ø .....	11,73 m
Innenmaße des Laderaumes	
Länge .....	3320 mm
Breite .....	oben 1650 mm/unten 1860 mm
Höhe .....	1500 mm

**Sonstige Daten**

Höchstgeschwindigkeit .....	90 km/h
Kraftstoffverbrauch nach DIN 70030*) .....	14,2 l/100 km
Ölverbrauch .....	0,1 l/100 km
Spezifische Motordrehzahl .....	2780

**Zubehör**

Scheinwerfer .....	Einbauscheinwerfer 180 Ø/35 W
Standlicht .....	im Scheinwerfer
Abblendlicht .....	im Scheinwerfer (Fußschalter)
Fahrtrichtungs-Anzeiger .....	Blinkleuchten, vorn u. hinten
Öldruckanzeiger .....	Zeiger-Meßgerät
Ladestromanzeiger .....	Anzeigenleuchte
Geschwindigkeitsmesser .....	0 bis 100 km/h Meßbereich

\*) nach neuer Fassung v. August 1956 gemessen bei einer Geschwindigkeit von 71 km/h

Laut VDA-Revers technische Daten entsprechend DIN 70020 und DIN 70030